



ACADEMIA ROMÂNĂ

INSTITUTUL DE FILOLOGIE
ROMÂNĂ
„A. PHILIPPIDE”



**BULETINUL
INSTITUTULUI DE FILOLOGIE ROMÂNĂ
„A. PHILIPPIDE”**

Anul XX, nr. 2

IAȘI

aprilie–iunie 2019

CUPRINDE:

- Activitatea departamentelor
- Granturi, proiecte, burse
- Studii, articole, recenzii, traduceri
- Anunț important
- Cărți
- Comunicări științifice
- Premii, distincții
- Apariții editoriale
- Manifestări științifice
- *Varia*

PROIECTE DE CERCETARE

În trimestrul al doilea al anului 2019:

♦ În **Departamentul de Lexicologie – Lexicografie** s-au derulat cercetările planificate din cadrul programului prioritar al Academiei Române *Tezaurul lexical al limbii române* cu două proiecte de cercetare. În cadrul proiectului *Dicționarul limbii române. Serie nouă. Litera C, varianta informatizată (DLRi)* a continuat redactarea articolelor din porțiunea *C – CALO-*, într-o primă formă, în format .doc. În privința proiectului *CLRE. Corpus lexicografic românesc electronic* am discutat cu specialistul care a construit interfața de redactare a DLRi despre posibilitățile de integrare a bazei de date CLRE în ontologia care stă la baza arhitecturii electronice a dicționarului. Aceste discuții, precum și cele privitoare la utilizarea altor resurse create la Iași pentru noua manieră de lucru la Dicționarul Academiei, ca și cele legate de norme de tehnică lexicografică actualizate au avut loc în cadrul întâlnirii de lucru de la Institutul de Lingvistică „Iorgu Iordan – Al. Rosetti” din București, în 24 iunie

a.c. La această dezbateră au participat cercetători din toate cele trei institute implicate în redactarea DLRI. Lexicografii ieșeni au propus menținerea citării dicționarului din bibliografie într-o formă cât mai adecvată din punct de vedere lexicografic. Paralel, cercetătorii departamentului și-au continuat activitatea în proiecte de cercetare cu finanțare extrabugetară.

♦ La **Departamentul de dialectologie și sociolingvistică** continuă etapa reviziei materialului pentru volumul al V-lea din seria *NALR. Moldova și Bucovina*, precum și cea a pregătirii materialului pentru cel de-al VI-lea volum al seriei; în acest sens, în trimestrul al doilea din anul 2019 a fost realizată prima revizie a unui număr de 12 hărți analitice și a hărților sintetice corespunzătoare (cuprinzând materialul lingvistic aferent întrebărilor cu numerele 1738, 1740, 1741, 1743–1748, 1754–1756 din Chestionarul NALR); a fost fișat materialul pentru redactarea indicelui de cuvinte și forme, operațiune în care au intrat, pe lângă cele 12 hărți menționate mai sus, și un număr de 25 de texte de tip MN, corespunzătoare următoarelor întrebări din Chestionarul NALR: 1739, 1742, 1749, 1753, 1761, 1763, 1765, 1771, 1773, 1774, 1788, 1799, 1839, 1841, 1842, 1844–1848, 1853, 1856, 1881, 1915, 1967; s-a realizat introducerea în baza de date a atlasului și redactarea răspunsurilor huțule pentru un număr de 95 de texte de tip MN; în cadrul activității de pregătire a materialului pentru volumul al VI-lea din *NALR. Moldova și Bucovina*, au fost grupate (numerotate, decupate etc.) pe întrebări aprox. 10.000 de fișe din caietele de anchetă; de asemenea, au fost transferate în format digital un număr de 20 de benzi de magnetofon și a fost prelucrată parțial informația digitalizată de pe un număr de 5 benzi de magnetofon.

♦ La **Departamentul de istorie literară** s-a continuat lucrul la proiectul fundamental și prioritar al Academiei Române – ediția a II-a a *Dicționarului general al literaturii române (DGLR)* – și la proiectul departamentului, respectiv *Enciclopedia scrierilor memorialistice românești (ESMR)*. Pentru **DGLR** au fost actualizate o parte din articolele proprii, precum și ale colegilor indisponibili, publicate în prima ediție a **DGLR**, și s-a lucrat la noi articole despre autori și periodice. S-a făcut revizia finală și pregătirea pentru tipar a unor articole la **DGLR** ediția a II-a (Remus Zăstroiu, Gabriela Drăgoi, Victor Durnea). Pentru obținerea unor informații biobibliografice s-a luat legătura prin email cu persoane din țară și din străinătate care pot avea acces la astfel de informații, precum și cu instituții (Ofelia Ichim). Nicoleta Borcea a trimis scrisori către Arhivele Naționale și alte instituții competente în vederea completării cu informații biografice. În cadrul departamentului se cer informații (Remus Zăstroiu) și se arhivează răspunsurile provenite de la Arhivele Naționale, primării, oficii de stare civilă, biblioteci, muzee etc.; se asigură accesul cercetătorilor la Arhiva Institutului: predare-restituire de fișe (Nicoleta Borcea). A continuat excerptarea informațiilor pentru proiectul **ESMR**, precum și redactarea de articole. Sunt gestionate și actualizate listele cu scriitori și alte materiale de specialitate care vor intra în cuprinsul *Enciclopediei scrierilor memorialistice românești*; se ține evidența repartizării articolelor către membrii departamentului (Ofelia Ichim). CS I dr. Victor Durnea a continuat lucrul la ediția critică G. Ibrăileanu, *Opere*, sub egida

Academiei Române. În 2019 au fost publicate volumele III și IV ale ediției de *Opere*, apărute la Fundația Națională pentru Știință și Artă în colaborare cu Editura Muzeul Național al Literaturii Române. Dl CS I dr. Victor Durnea continuă să lucreze la următoarele volume ale ediției.

♦ **Departamentul de etnografie și folclor** a continuat valorificarea datelor din Arhiva de Folclor a Moldovei și Bucovinei pentru realizarea proiectului fundamental *Tipologii și corpusuri de texte*. Adina Ciubotariu a finalizat revizia volumului *Arhitectura țărănească din Moldova. Tipologie și corpus de documente*, în vederea publicării. Ioana Repciuc a continuat redactarea tipologiei pentru volumul *Credințe și obiceiuri din ciclul sărbătorilor de iarnă din Moldova. Tipologie și corpus de texte*. În vederea realizării unei ediții a răspunsurilor primite de B.P. Hasdeu la Chestionarul lingvistic *Dotățiunea Carol I (Programa pentru adunarea datelor privitoare la limba română*, mss. BAR 3418–3436), Astrid Cambose a continuat documentarea asupra edițiilor critice de texte de sec. XIX, transcrierea mss. rom. 3418, BAR București, redactarea glosarului și a aparatului critic. Totodată, a încheiat pregătirea manuscrisului tezei de doctorat în vederea publicării.

♦ **Departamentul de toponimie**: La tema *Micul dicționar toponimic al Moldovei, structural și etimologic*. Partea a 2-a. *Toponime descriptive* s-a lucrat cu 4 norme (1 CS I, 1 CS II, 2 CS III), conform planului stabilit, în lunile aprilie și mai, și cu 3,5 norme (1/2 CS I, 1 CS II, 2 CS III) în luna iunie. A fost realizată revizia finală a articolelor (structură, definiții, etimologie) în vederea definitivării materialului pentru tipar (600 pagini). În același timp s-a continuat activitatea de verificare a trimiterilor de la fiecare articol și a indicilor omonimici corespunzători. Se pregătește în continuare unificarea trimiterilor la nivelul întregului volum de la A la Z, care va permite definitivarea indicilor omonimici. În final se va lucra la realizarea unor indici, de afixe și de baze lexicale, care vor completa indicii realizați la Partea 1 a volumului, deja tipărită.

ANUNȚ IMPORTANT

♦ Volumul *Clasic și modern în cercetarea filologică românească actuală* (<http://www.philippide.ro/pages/clasic%20si%20modern%202017.html>), Ofelia Ichim (coord.), Luminița Botoșineanu, Daniela Butnaru, Marius-Radu Clim, Ofelia Ichim, Veronica Olariu (eds.), Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, 2018, 466 p., ISBN 978-606-714-506-9, **a fost indexat în baza de date Conference Proceedings Citation Index (CPCI) de la Clarivate Analytics (fosta Thomson Reuters), ceea ce echivalează cu ISI**. Volumul reunește comunicările științifice de la simpozionul omonim, Iași, 27–29 septembrie 2017, organizat de Institutul de Filologie Română „A. Philippide” în colaborare cu Asociația Culturală „A. Philippide”.

GRANTURI, PROIECTE, BURSE

♦CS I dr. Gabriela Haja (MC Substitute), CS I dr. Elena Isabelle Tamba și CS II dr. Marius-Radu Clim au continuat colaborarea la proiectul COST Action CA16105 *European Network for Combining Language Learning with Crowdsourcing Techniques* (http://www.cost.eu/COST_Actions/ca/CA16105). Din echipa de cercetare din România fac parte 8 cercetători de la Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Facultatea de Informatică și Facultatea de Litere, de la Institutul de Cercetări pentru Inteligență Artificială din București și de la Institutul de Filologie Română „A. Philippide” al Filialei din Iași a Academiei Române.

♦CS I dr. Cristina Florescu, CS I dr. Elena Isabelle Tamba și CS III dr. Alina-Mihaela Pricop au continuat colaborarea la Proiectul Internațional DÉRom: *Dictionnaire Étymologique Roman (Première phase: le noyau panroman)* (ANR și DFG; 2008 – prezent). În vederea publicării volumului DÉRom 3, CS I dr. Cristina Florescu a continuat revizia pentru Romania de sud-est a unor articole (cf. <http://www.atilf.fr/DERom>).

♦ În cadrul proiectului *Migrație și identitate în spațiul cultural românesc. Abordare multidisciplinară* (coordonator: Academia Română, Filiala Iași; cod: PN-III-P1-1.2-PCCDI-2017-0116), ce se derulează în perioada 2018–2020 prin intermediul instrumentului de finanțare *Proiecte complexe realizate în consorții CDI* (UEFISCDI), cercetătorii Ioana Baskerville, Adina Ciubotariu, Alexandru-Laurențiu Cohal (coordonator), Florin-Teodor Olariu și Veronica Olariu, membri ai sub-proiectului intitulat *Componenta etnolingvistică a identității în contextul migrației: comunitățile românofone din Europa Occidentală* (website: www.miro.acadiasi.ro), au continuat cercetările de profil (anchete de teren, prelucrarea materialului arhivat etc.).

*

♦ În cadrul competiției de Granturi ale Academiei Române (GAR) 2019–2021, subprogramul „Științe umaniste”, au fost depuse, de la Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, în luna iunie 2019, următoarele proiecte declarate eligibile:

- *Sub un luciu de apă. Marile hidrocentrale ale Moldovei – transformări ale peisajului etnoantropologic tradițional și revalorificare culturală actuală. Studii de caz: Stâncă–Costești și Bicăz.* DIRECTOR: Astrid CAMBOSE;
- *Cum și de ce poate fi predat folclorul. Resurse educaționale deschise pentru transmiterea elementelor de cultură tradițională românească (REDIF).* DIRECTOR: Adina CIUBOTARIU;
- *Migrația și remigrația „italiană” a moldovenilor de pe ambele maluri ale Prutului.* DIRECTOR: Alexandru Laurențiu COHAL;
- *Bibliografia de onomastică românească (2000–2020).* DIRECTOR: Vlad COJOCARU;
- *Bază de date computerizată privind receptarea memorialisticii românești în presa culturală (1960–2020).* DIRECTOR: Ofelia ICHIM.

Se așteaptă rezultatele finale ale competiției.

MANIFESTĂRI ȘTIINȚIFICE

Atelierul etno-didactic „Cum și de ce poate fi predat folclorul”

Ediția a V-a,

Organizator: Departamentul de Etnografie și Folclor

Institutul de Filologie Română „A. Philippide”

9 mai 2019

Au fost prezentate următoarele comunicări: Acad. **Sabina Ispas**, Director al Institutului de Etnografie și Folclor „C. Brăiloiu”, București, **Rolul documentelor din arhivele media neconvenționale în lămurirea sensurilor etnologice**; **Andrei Liță**, student, Universitatea de Arte „George Enescu”, Iași, **Foklore – de la știință la neștiință**; Dr. **Lucian-Valeriu Lefter**, Centrul Județean pentru Conservarea și promovarea Culturii Tradiționale, Vaslui, **Importanța fotografiei etnografice în popularizarea meșteșugurilor tradiționale**; **Elena Cojocari**, Director adjunct pentru programe culturale și educative, Muzeul Național de Etnografie și Istorie Naturală, Chișinău, Republica Moldova, **Jocurile pentru copii în tradiția populară. Importanța lor în formarea personalității elevului**; **Silvia-Maria Carp**, studentă, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, **Un proiect reușit de explicare a patrimoniului cultural pe înțelesul elevilor (prezentare de carte)**; Dr. **Ioana Repciuc**, Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași, **De ce mai avem nevoie de folclor?**; Prof. **Anca Constantin**, prof. **Oana Jalbă**, Fundația EuroEd, Iași, **Integrarea poveștilor și tradițiilor locale în predarea la clasă. Studiu de caz: proiectele Erasmus + Parsifal și TIK**; Dr. **Andrei Prohin**, Muzeul Național de Etnografie și Istorie Naturală, Chișinău, Republica Moldova, **Morile din Basarabia în contextul civilizației populare**; **Roxana Badașcă**, studentă, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, **Etnopedagogia aplicată la preșcolarii mari (prezentare de carte)**; **Elena Teodora Popa**, Master, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, **De la experiența personală la folclor în educație. O perspectivă a beneficiarului**; Dr. **Monica Boțoiu**, Liceul teoretic „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, **O privire subiectivă asupra provocărilor pedagogice în lecțiile de cultură tradițională**; Prof. **Gheorghe-Ștefan Neagu**, Colegiul Național de Artă „Octav Băncilă”, Iași, **Aspecte metodice ale predării dansului popular**; Dr. **Adina Ciubotariu**, Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași, **Demersuri ale instituțiilor europene pentru o conștientizare mai bună a culturii tradiționale.**

MODERATORI: Adina CIUBOTARIU, Ioana REPCIUC.

Comitetul de organizare: Adina CIUBOTARIU, Ioana REPCIUC.

Lexicografia academică românească. Provocările informatizării

Ediția a VIII-a a workshop-ului organizat de
Departamentul de Lexicologie – Lexicografie,
Institutul de Filologie Română „A. Philippide”
24 mai 2019

La această manifestare științifică au fost susținute următoarele comunicări:
Prof. univ. dr. **Stelian Dumistrăcel** (Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași/
Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași), **Dicționarul limbii române
(DLR). Rezerve și speranțe**; CS I dr. **Cristina Florescu** (Institutul de Filologie
Română „A. Philippide”, Iași), **Limbajele specializate în DLRI. Studiu de caz:
terminologia astronomică**; Lector dr. **Petronela Savin** (Universitatea „Vasile
Alecsandri” din Bacău), **Corpus integrat de resurse etnolingvistice privitoare la
alimentație – CLIRA**; CS II dr. **Marius-Radu Clim** (Institutul de Filologie Română
„A. Philippide”, Iași), **Un scurt istoric al proiectelor de digitizare și de creare a
resurselor lexicografice electronice românești**; CS dr. **Mihaela Onofrei** (Institutul
de Informatică Teoretică, Iași), CS I dr. **Gabriela Haja** (Institutul de Filologie
Română „A. Philippide”, Iași), **CoRoLa și utilitatea sa pentru lexicografie**; CS III
dr. **Alina Mihaela Pricop** (Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași),
Câteva considerații asupra lexicografiei diacronice actuale; CS I dr. **Mioara
Dragomir** (Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași), **Rarități lexicale în
Hronograf den începutul lumii (ms. 3517 cca 1658-1661) – analiză în vederea
lucrului la Dicționarul limbii române și la Dicționarul Etimologic al limbii române
redactate sub egida Academiei Române (litera A)**; ACS dr. **Astrid Cambose**
(Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași), **Cuvinte / variante / realizări
morfologice rare, în răspunsurile la Chestionarul lingvistic al lui B.P. Hasdeu**;
CS II dr. **Daniela Butnaru** (Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași),
Din provocările unui dicționar de toponimie; CS I dr. **Elena Isabelle Tamba**
(Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași), **Rolul lexicografiei academice
românești în contextul EFNIL (European Federation of National Institutions of
Languages)**.

MODERATOR: Gabriela HAJA

**Comitetul de organizare: Marius-Radu CLIM, Mioara DRAGOMIR,
Cristina FLORESCU, Gabriela HAJA, Alina-Mihaela PRICOP, Elena Isabelle
TAMBA.**

Simpozionul Național
Memorialistica românească:
între documentul istoric și obiectul estetic

Ediția a V-a,
13–14 iunie 2019

Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, împreună cu Asociația Culturală „A. Philippide”, au organizat ediția a cincea a Simpozionului Național **Memorialistica românească: între documentul istoric și obiectul estetic**, Iași, 13–14 iunie 2019. Au participat specialiști din București, Galați, Iași. După alocuțiunea de deschidere rostită de Prof. univ. dr. Bogdan Crețu, directorul Institutului de Filologie Română „A. Philippide”, a urmat prezentarea comunicărilor științifice: Prof. univ. dr. **Mircea Anghelescu** (Facultatea de Litere, Universitatea din București), **Memorialistica românească în secolul al XVIII-lea**; Prof. univ. dr. **Bogdan Crețu** (Directorul Institutului de Filologie Română „A. Philippide”/ Facultatea de Litere, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași), **Instrumentalizări critice ale trecutului. Concepte ale temporalității în cultura română**; Drd. **Diana Blaga** (Școala Doctorală de Studii Filologice, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași), **Reprezentări ale boemei literare și artistice în memorialistica românească**; CS drd. **Luigi Bambulea** (Școala doctorală, Facultatea de Litere, Universitatea din București/ Muzeul Național al Literaturii Române, București), **Pentru o fenomenologie a jurnalului intim**; Drd. **Ioana–Cristina Tomei (Atanasiu)** (Școala Doctorală de Studii Filologice, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași), **Elena Văcărescu și amintirile regale**; CS III dr. **Doris Mironescu** (Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași), **Călător în numele celorlalți: memorialistica de călătorie a lui Dimitrie Bolintineanu**; Drd. **Diana-Cătălina Stroescu** (Școala Doctorală de Studii Filologice, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași), **Procedee speculare ale autoficționalizării în discursul dramatic al lui Emil Ivănescu**; CS dr. **Maricica Munteanu** (Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași), **Memoria, istoria, povestirea. O panoramă a Moldovei din secolul al XIX-lea în scrierile lui Radu Rosetti**; Asist. univ. dr. **Elisabeta Gheorghe** (Facultatea de Litere, Universitatea din București), **Albumul Piei Alimăneștianu**; Prof. univ. dr. **Liliana Foșalău** (Facultatea de Litere, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași), **Pagini de adăugat la memorialistica românească: Radu Mușat, Un Pantheon al umbrelor. Amintiri din război și din lagăr**; Drd. **Dan Tudorache** (Facultatea de Istorie, Filosofie și Teologie, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați), **Rezistența prin cultură în spațiul concentraționar comunist din România, reflectată în memorialistica detenției**; Drd. **Sharon Scabin** (Școala Doctorală de Studii Filologice, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași), **Cântecele–scrisori din Primul Război Mondial: o perspectivă feminină**; Drd. **Dana Damian** (Facultatea de Litere, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași), **Influența franceză asupra generației pașoptiste. Corespondență, memorii**; Drd. **Dana Raluca Schipor** (Școala Doctorală de Studii Filologice, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași), **În spiritul politeției**.

Cafeneaua amicilor de la „Viața românească” și gustul pentru mahalagism; ACS dr. *Astrid Cambose* (Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași), **Din memorialistica deportaților basarabeni în Gulag: Alexandru Pripa, Scurte însemnări**. Transcrierea textului manuscris și critică de ediție; Prof. univ. dr. *Ovidiu Verdeș* (Facultatea de Litere, Universitatea din București), **Memorialistica românească din perspectiva distincției autobiografie – memorii**; Conf. univ. dr. *Emanuela Ilie* (Facultatea de Litere, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași), **„Cancerul, dragostea mea”. Teme radicale ale (auto)reprezentării**; Prof. univ. dr. habil. *Anca Doina Ciobotaru*, Drd. *Carmen Antochi* (Facultatea de Teatru a Universității de Arte „George Enescu”, Iași), **Sorana Țopa – Memoria unui timp**; Prof. univ. dr. *Odette Arhip* (Universitatea Ecologică din București), Asistent univ. dr. *Cristian Arhip* (Universitatea de Medicină și Farmacie „Gr. T. Popa” din Iași), **Jeni Acterian și valoarea nerealizată**; CS I dr. *Zamfir Bălan* (Muzeul Național al Literaturii Române, București), **Recuperarea memoriei prin corespondență și amintiri: Ion Diaconu**; Lector univ. dr. *Adrian Crupa* (Facultatea de Litere, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași), **Dulce bellum inexpertis: Considerații despre sensurile memorialisticii prizonierilor români din Al Doilea Război Mondial**; CS III dr. *Sebastian Drăgulănescu* (Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași), **Alexandru Obedenaru: între comédie și farmecul indiscreției**; CS III dr. *Amalia Drăgulănescu* (Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași), **Jurnal insomniac: Al. Busuioceanu sau intimitatea bulversată**; CS *Nicoleta Borcea* (Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași), **Damian Stănoiu – noi repere existențiale**; CS II dr. *Șerban Axinte* (Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași), **Emil Dorian și documentele „gândirii captive”**.

MODERATORI: Mircea ANGHELESCU, Bogdan CREȚU, Ovidiu VERDEȘ.

SECRETARI: Nicoleta BORCEA, Astrid CAMBOSE, Maricica MUNTEANU.

Comitetul de organizare: Nicoleta BORCEA; Luminița BOTOȘINEANU; Astrid CAMBOSE; Marius-Radu CLIM; Ofelia ICHIM; Doris MIRONESCU; Maricica MUNTEANU; Gabriela NEGOIȚĂ; Ioana REPCIUC.

PREMIU, DISTINCȚII

♦ **Diploma de excelență** a *Salonului de carte tehnico-științifică, artistică și literară*, premiu asociat expoziției **EUROINVENT 2019**, pentru volumul *Lexicografia academică românească. Studii. Proiecte*, editor Gabriela Haja, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, 2018, 270 p., ISBN: 978-606-714-406-2.

♦ **Diploma de excelență** a *Salonului de carte tehnico-științifică, artistică și literară*, premiu asociat expoziției **EUROINVENT 2019**, pentru volumul Elenei Isabelle Tamba, *Povestea unor locuri. Monografia toponimică a comunei Filipești, județul Bacău*, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2018, 236 p., ISBN: 978-606-714-507-6.

APARIȚII EDITORIALE (1)

♦ A apărut tomul LVIII/2018 al revistei „Anuar de lingvistică și istorie literară” (www.alil.ro; revistă acreditată CNCS în categoria B), ISSN: 1583-7017. Sumarul este următorul: **Secțiunea Eugen Simion – 85:** EMANUELA ILIE, *Eugen Simion, la aniversare*; DORIS MIRONESCU, *Moartea lui Mercuțio după 25 de ani. O relectură*. Secțiunea Din atelierul unui dicționar al literaturii române: LUCIA CIREȘ, *Atanasie M[arian] Marienescu*; CONSTANTIN TEODOROVICI, *Constanța Marino-Moscu*; OFELIA ICHIM, *Maria Mănuță*; CONSTANTIN TEODOROVICI, *Vartolomei Măzăreanu*; BOGDAN CREȚU, *Memorialistică*; REMUS ZĂSTROIU, *Dimitrie Scarlat Miclescu*; ȘERBAN AXINTE, *Paul Miron*; VICTOR DURNEA, *Alexis Nour*; GABRIELA DRĂGOI, *Alexandru I. Odobescu*; NICOLETA BORCEA, *Viktor Orendi-Hommenau*. **Secțiunea Studii și articole:** STELIAN DUMISTRĂCEL, LUMINIȚA BOTOȘINEANU, *Dialectologie et géographie linguistique concernant les parlers roumains en Moldavie et Bucovine*; FLORIN-TEODOR OLARIU, VERONICA OLARIU, *Geolingvistica românească în format multimedia: Atlasul lingvistic audiovizual al Bucovinei (ALAB)*; DRAGOȘ MOLDOVANU, ANA-MARIA PRISACARU, *Profilul unui câmp toponimic polinuclear de origine est-slavă comună din valea mijlocie a Siretului*; DRAGOȘ MOLDOVANU, DANIELA BUTNARU, *Un toponim de origine slavo-bulgară din centrul Moldovei: Bârnova*; ANA-MARIA PRISACARU, *Sinonime toponimice între motivat și arbitrar. Cu privire specială asupra oiconimiei românești*; IOANA REPCIUC, *Aspecte ale cercetării patrimoniului cultural transnațional*; LILIANA GABRIELA VOȘ, *Archetypal structures in the European imaginary: ritual fires*; IRINA BALOTESCU, *De la folclor la patrimoniul cultural imaterial – transformări și evoluții către un concept politic*; FLORIN-VASILE POP, *Le recours aux valeurs traditionnelles. Reperes paremiologiques*. **Secțiunea Recenzii și prezentări de cărți și reviste:** MIOARA DRAGOMIR, *Hronograf den începutul lumii (ms. 3517). Studiu lexicologic*, Iași, Editura Doxologia, 2017, vol. I, 546 p; vol. II, 222 p. (*Gabriela Haja*); ANA-MARIA GÎNSAC (coord.), IOSIF CAMARĂ, DINU MOSCAL, MĂDĂLINA UNGUREANU, *Practici de traducere a numelor proprii în scrisul românesc premodern (1780–1830)*, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2017, 268 p. (*Daniela Butnaru*); LIGIA STELA FLOREA, *Pour une approche linguistique et pragmatique du texte littéraire*, Seconde édition revue et augmentée, Cluj-Napoca, Presa Universitară Clujeană, 2018, 244 p. (*Felicia Dumas*); ANDI MIHALACHE, *Trecutul ca text: idei, tendințe, controverse*, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2017, 296 p. (*Astrid Cambose*). **Secțiunea Cronică:** *Activitatea departamentelor Institutului de Filologie „Alexandru Philippide” în anii 2016 și 2017* (Nicoleta Borcea, Astrid Cambose); *Publicații primite la redacție* (2016, 2017).

APARIȚII EDITORIALE (2)

◆ A apărut Nr. 1 (29), an XV, 2019 al revistei „Philologica Jassyensia” (<http://www.philologica-jassyensia.ro/>; revistă acreditată CNCS în categoria B – indexată Thomson Reuters – Emerging Sources Citation Index). Sumarul este următorul: **Editorial. Secțiunea *Philologia Perennis***: CAMELIA ANGHEL, *Reading Samuel Beckett’s Endgame as a Tale of War*; ALICE BODOC, *Relația emițător–receptor în nuvelistica românească prejunimistă*; FEDERICA CUGNO, *Memorie di luoghi e di mestieri: l’attività carbonifera nella toponimia orale del Piemonte montano*; LOREDANA DASCĂL, *Reconstituirea fondurilor arhivistice ale vechilor case comerciale „grecești” (I)*; MARTIN MAIDEN, *A Note on the Inflexional Morphology of the Vegliote Dalmatian Masculine Plural*; CECILIA-MIHAELA POPESCU, DANIELA DINCĂ, *Aspects de la reconfi-guration sémantique des gallicismes du roumain: le cas des meubles [pour dormir]*; CAROLINA POPUȘOI, *Valori semantice ale unităților frazeologice românești cu numeralul trei*; ALINA-MIHAELA PRICOP, MIHAELA MOCANU, *La construction du dictionnaire multilingue en fonction des besoins des utilisateurs*; MIHAELA SECRIERU, *Studiu lingvistic asupra exprimării noțiunii de posesie în limba română (cu privire specială asupra morfosintaxei)*; CLAUDIA TĂRNĂUCEANU, *O ediție din Stephanus Byzantinus, sursă a lui Dimitrie Cantemir*. **Secțiunea *Interculturalia***: GABRIELA GLĂVAN, *Infernal Archives. The Securitate Files on Writers*; ILINCA ILIAN, *Destinul literaturii latino-americe în România regimului comunist (1948–1989)*; ANAMARIA PAULA MĂDĂRAS, *Nume istorice în reprezentarea picturală*; DANIELA MOLDOVEANU, *Sylvia Plath’s War Metaphors or How Female Confessional Poetry Changed Public Perception of Women’s Personal Identity*; OVIDIU MORAR, *Avangarda și Revoluția*; ANNAFRANCESCA NACCARATO, *Métaphore et traduction. La rêverie bachelardienne en italien*; ANNE PIRWITZ, *Romanian Migrants in Western Europe: Expectations, Challenges and the Importance of their Networks*; ANDREEA-MARIA PREDĂ, *L’ambivalence de la photographie dans les romans de Pascal Quignard*; DANA RADLER, *Feasting to Death: Life as Dream and Desire in James Joyce’s The Dead*; GIUSTINA SELVELLI, *Reflections of a vanished time. The melancholy of objects in Georgi Gospodinov’s and Orhan Pamuk’s works*. **Secțiunea *Dosar: Plurilingvismul – între deziderat și realitate (XI)***: CHRISTIAN TREMBLAY, *Langues et politiques, des destins imbriqués mais distincts (II)*. **Secțiunea *Recenzii***: ȘTEFAN AFLOROAEI, *Fabula existențială. Cu privire la distanța dintre a trăi și a exista și alte eseuri*, Iași, Editura Polirom, 2018, 225 p. (Astrid Cambose); “Arts Trek. Cross-Artistic Approaches” (II), Issue no 8 of *Concordia Discors vs Discordia Concors: Researches into Comparative Literature, Contrastive Linguistics, Cross-Cultural and Translation Strategies*, Suceava, “Ștefan cel Mare” University Press, 2016, 161 p. (Gina Măciucă); CRISTIAN BĂDILIȚĂ, LAURA STANCIU, *Geniul greco-catolic românesc*, București, Editura Vremea, 2019, 288 p. (Oliviu Felecan); DORIAN BRANEA, *Statele Unite ale românilor. Cărțile călătoriilor românești în America în secolul XX*, București, Humanitas, 2017, 404 p. (Ioana Repciuc); GH. CHIVU, CĂTĂLINA VĂTĂȘESCU (eds.), *Omagiu profesorului Grigore Brâncuș la 90 de ani*, Editura Universității din București, 2019, 602 p. (Zamfira

Mihail); FLORICA DIMITRESCU, *Aspecte din istoria limbii române (sfârșitul sec. al X-lea – începutul sec. al XXI-lea)*, București, Editura Universității din București, 2018, 468 p. (Alina-Georgiana Focșineanu); DORIN DOBRINCU, DĂNUȚ MĂNĂSTIREANU, *Omul evanghelic. O explorare a comunităților protestante românești*, Iași, Editura Polirom, 2018, 798 p. (Mircea Păduraru); *Germanistische Beiträge*, Sibiu/Hermannstadt, Verlag der „Lucian Blaga” Universität, Band 43, 2018, 235 S. (Tănase (Lukács) Andreea); OFELIA ICHIM, EMANUELA ILIE, MARIUS–RADU CLIM (eds.), *Dan Mănuță 80. In memoriam*, București, Editura Tracus Arte, 2018, 383 p. (Adela Drăucean); CORNELIA ILIE, STEPHANIE SCHNURR (eds.), *Challenging leadership stereo-types through discourse*, London, Springer, 2017, 270 p. (Cristina Silvia Vâlcea); LEONTE IVANOV (ed.), *F.M. Dostoievski. Scrisori I (1837–1859)*, Iași, Editura Polirom, 2018, 623 p. (Călin-Horia Bârleanu); THEDE KAHL, ILIANA KRAPOVA, GIUSEPPINA TURANO (eds.), *Balkan and South Slavic Enclaves in Italy. Languages, Dialects and Identities*, Cambridge Scholars Publishing, Newcastle upon Tyne, 2018, 315 p. (Ioan Milică); J.C. MCKEOWN, JOSHUA M. SMITH, *The Hippocrates Code: Unraveling the Ancient Mysteries of Modern Medical Terminology*, Indianapolis, Cambridge, Hackett Publishing Company, Inc., 2016, 400 p. (Ecaterina Pavel); EUGEN NEGRICI, *Expresivitatea involuntară*, ediția a III-a, București, Cartea Românească, 2017, 180 p. (Ioan Nicolae Pop); TEODOR OANCĂ, *Contribuții onomastice*, Craiova, Editura Grafix, 2018, 196 p. (Daniela Butnaru); ELENA PLATON (coord.), LAVINIA VASIU, ELENA PĂCURAR, *Evaluarea competențelor de comunicare orală în limba română – învățământul primar (EVRO-P1)*, Cluj-Napoca, Editura Casa Cărții de Știință, 2015, 185 p. (Cristina Bocoș); EDWARD SAPIR, *Despre limbă: o introducere în studiul vorbirii*, traducere de Teodora Ghivirigă, Iași, Casa Editorială Demiurg, 2016, 228 p. (Dana Anca Cehan); DORIN URÎTESCU, IONEL STAN, VERONICA ANA VLASIN, GABRIELA VIOLETA ADAM, LĂCRĂMIOARA OPREA, *Noul atlas lingvistic român – Crișana. Vol. IV. Pădurea (flora și fauna ei); vânătoare; pescuit; hrană; îmbrăcăminte; încălțăminte; timpul; fenomene atmosferice; terenul; relieful; școala; armata; administrația; meserii; comerț; diverse*, București, Editura Academiei Române, 2017, LX + 320 p. (Cosmina- Maria Berindei); ANCA URSA, NORA MĂRCEAN, *Limba română medicală. Româna pentru obiective specifice*, Cluj-Napoca, Editura Limes, Editura Risoprint, 2018, 276 p. (Diana-Maria Roman). **Secțiunea Booknotes:** GINA PUICA, *Theodor Cazaban ou La révolte silencieuse. Un écrivain roumain en exil*, préface de Béatrice Bonhomme, Paris, Hermann Éditeurs, 2018, 368 p. (Ofelia Ichim); RADU TOADER, *Cunoașterea Extremului Orient reflectată în publicații românești (1840–1940) – O privire asupra culturii chinezești*, București, Editura Etnologică, 2016, 300 p. (Ofelia Ichim).

CĂRȚI

- ◆ G. Ibrăileanu, *Opere*, III. *Publicistică* (iulie 1889 – decembrie 1906), Ediție îngrijită de Victor Durnea, Note și comentarii, indice de nume de Victor Durnea, 856 p., Introducere de Eugen Simion, București, Academia Română, Fundația Națională

pentru Știință și Artă, Muzeul Național al Literaturii Române, 2019, ISBN 978-606-555-250-3.

♦ G. Ibrăileanu, *Opere*, IV. *Publicistică* (ianuarie 1907 – iunie 1916), Ediție îngrijită de Victor Durnea, Note și comentarii, indice de nume de Victor Durnea, 1058 p., Introducere de Eugen Simion, București, Academia Română, Fundația Națională pentru Știință și Artă, Muzeul Național al Literaturii Române, 2019, ISBN 978-606-555-260-9.

♦ Alexis Nour, *Scrisori și amintiri din Basarabia*, text ales și stabilit, prefață, studiu introductiv, notă asupra ediției, note și comentarii, bibliografie, indice de nume Victor Durnea, București – Brăila, Editura Academiei Române, Muzeul Brăilei „Carol I” Editura Istros, 2019, 510 p., ISBN 978-973-27-3020-1, ISBN 978-606-654-310-1.

STUDII, ARTICOLE, RECENZII, TRADUCERI

♦ Șerban Axinte, *Paul Miron*, în ALIL, LVIII, 2018, p. 42–44.

♦ Nicoleta Borcea, *Viktor Orendi-Hommenau*, în ALIL, LVIII, 2018, p. 55–56 ; (în colaborare) *Activitatea departamentelor Institutului de Filologie „Alexandru Philippide” în anii 2016 și 2017, ibidem*, p. 179–203.

♦ Luminița Botoșineanu (în colaborare), *Dialectologie et géographie linguistique concernant les parlers roumains en Moldavie et Bucovine*, în ALIL, LVIII, 2018, p. 57–71.

♦ Daniela Butnaru (în colaborare), *Un toponim de origine slavo-bulgară din centrul Moldovei: Bârnova*, în ALIL, LVIII, 2018, p. 97–104; recenzie la Ana-Maria Gînsac (coord.), Iosif Camară, Dinu Moscal, Mădălina Ungureanu, *Practici de traducere a numelor proprii în scrisul românesc premodern (1780–1830)*, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2017, 268 p., în ALIL, LVIII, 2018, p. 171–172; recenzie la Elena Isabelle Tamba, *Povestea unor locuri. Monografia toponimică a comunei Filipești, județul Bacău*, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2018, 234 p. în „Diacronia”, nr. 9, 2019; recenzie la Teodor Oancă, *Contribuții onomastice*, Craiova, Editura Grafix, 2018, 196 p., în „Philologica Jassyensia”, an XV, 2019, Nr. 1 (29), p. 328–330.

♦ Astrid Cambose, recenzie la Andi Mihalache, *Trecutul ca text: idei, tendințe, controverse*, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2017, 296 p., în ALIL, LVIII, 2018, p. 175–176; (în colaborare) *Activitatea departamentelor Institutului de Filologie „Alexandru Philippide” în anii 2016 și 2017, ibidem*, p. 179–203; recenzie la Ștefan Afloroaei, *Fabula existențială. Cu privire la distanța dintre a trăi și a exista și alte eseuri*, Iași, Editura Polirom, 2018, 225 p., în „Philologica Jassyensia”, an XV, 2019, Nr. 1 (29), p. 285–288.

♦ Mioara Dragomir, *Episodul Noe și potopul în traducerile biblice din Ms. 45, Ms. 4389 și în traducerea Hronograf den începutul lumii din Ms. 3517 (cca. 1658–1661)*, în volumul *Receptarea Sfintei Scripturi între filologie, hermeneutică și traductologie*, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2019, p. 161–168.

- ◆ **Sebastian Drăgulănescu**, *Fragmente din oglinda Cezarului: considerații pe marginea unor scrieri eminesciene*, în volumul *Sub semnul Caesarului/ Caesarilor – Under the Sign of Caesar/ Caesars*, Mădălina Strechie (coord.), București, Editura ProUniversitaria, 2019, p. 86–103.
- ◆ **Stelian Dumistrăcel** (în colaborare), *Dialectologie et géographie linguistique concernant les parlers roumains en Moldavie et Bucovine* în „Anuar de lingvistică și istorie literară”, LVIII, 2018, p. 57–71; *Reflexe lingvistice ale Unirii* (în colaborare), în vol. *In Honorem Magistri Simion Dănilă – 75*, Timișoara, Editura David Press Print, 2018, p. 235–243; *Hățșuri de liliaci, dar și miresme. Și speranțe*, în „Limba română” (Chișinău), XXIX, nr. 2 (252), 2019, p. 51–57; 14 articole de cultivare a limbii și de pragmatică a comunicării, la rubrica săptămânală intitulată „Cuvinte acoperite”, din „Ziarul de Iași”.
- ◆ **Victor Durnea**, *Alexis Nour*, în ALIL, LVIII, 2018, p. 45–47.
- ◆ **Gabriela Haja**, recenzie la Mioara Dragomir, *Hronograf den începutul lumii (ms. 3517). Studiu lexicologic*, Iași, Editura Doxologia, 2017, vol. I, 546 p.; vol. II, 222 p., în ALIL, LVIII, 2018, p. 169–170.
- ◆ **Doina Hreapcă** (în colaborare), *Reflexe lingvistice ale Unirii*, în vol. *In Honorem Magistri Simion Dănilă – 75*, Timișoara, Editura David Press Print, 2018, p. 235–243.
- ◆ **Ofelia Ichim**, *Maria Mănucă*, în ALIL, LVIII, 2018, p. 22–24; *Booknotes* (Gina Puică, *Theodor Cazaban ou La révolte silencieuse. Un écrivain roumain en exil*, préface de Béatrice Bonhomme, Paris, Hermann Éditeurs, 2018, 368 p.; Radu Toader, *Cunoașterea Extremului Orient reflectată în publicații românești (1840–1940) – O privire asupra culturii chinezești*, București, Editura Etnologică, 2016, 300 p., în „Philologica Jassyensia”, an XV, 2019, Nr. 1 (29), p. 343–344.
- ◆ **Doris Mironescu**, *Moartea lui Mercuțio după 25 de ani. O relectură*, în ALIL, LVIII, 2018, p. 9–15; *O carte de morală privată*, în vol. *Eugen Simion la ora împlinirilor supreme*, îngr. Lucian Chișu, București, Semne, 2019, ISBN 978-606-15-1190-7, p. 94–98; *Noul obsedant deceniu*, în „Dilema veche”, an XXV, nr. 796, 23–29 mai 2019, p. 17; *Poezie – manifest pentru trupe*, în „Dilema veche”, an XXV, nr. 792, 25 aprilie–1 mai 2019, p. 14; *Memoriile unei lumi dispărute: „Amintiri”, de Gh. Brăescu*, în „Vitrăliu”, an XXVII, nr. 50, mai 2019, p. 70–72; *Păcatele clasei de mijloc*, în „Dilema veche”, an XXV, nr. 800, 19–25 iunie 2019, p. 14.
- ◆ **Dragoș Moldovanu** (în colaborare), *Profilul unui câmp toponimic polinuclear de origine est-slavă comună din valea mijlocie a Siretului*, în ALIL, LVIII, 2018, p. 89–96; (în colaborare), *Un toponim de origine slavo-bulgară din centrul Moldovei: Bârnova*, *ibidem*, p. 97–104.
- ◆ **Dinu Moscal**, *Observații asupra conținutului lexical la începuturile semanticii structurale/ Observations regarding the lexical content at the beginnings of structural semantics*, în „Diacronia”, 9, 2019, A 135 (ISSN: 2393-1140; <http://dx.doi.org/10.17684/i9A135ro>; <http://dx.doi.org/10.17684/i9A135en>); *Pal/palid ca epitet metaforic în poezia lui Eminescu*, la „Zilele Eminescu” – Colocviul de exegeză literară *In honorem. Insurgența lui Ion Negoițescu*, Ipotești, 13–14 iunie 2019.

- ◆ **Eugen Munteanu**, Gottfried Benn, *Après lude*, Versiune românească și comentariu, în „Scriptor”, anul V, nr. 3–4 (29–30), martie-aprilie 2019, p. 37; Gottfried Benn, *Schöne Jugend/ Tinerețe frumoasă*. Versiune românească și comentariu de Eugen Munteanu, în „Scriptor”, anul V, nr. 5–6 (29–30), mai–iunie 2019, p. 37; *Să-ți fie rușine, Tudorele*, în „Ziarul de Iași”, 06.04.2019; *Despre comunism, frică, lașitate, oportunism, invidie, calomnie, șantaj & caetera*, *ibidem*, 13.04.2019; *Despre hoție și bani. O tulburătoare coincidență între Platon și Sadoveanu*, *ibidem*, 20.04.2019; *Despre politică și bani. Modelul atenian (I)*, *ibidem*, 04.05.2019; *Despre politică și bani. Modelul atenian (II)*, *ibidem*, 11.05.2019; *Despre bătrânii mei prieteni basarabeni (I)*, *ibidem*, 18.05.2019; *Despre bătrânii mei prieteni basarabeni (II)*, *ibidem*, 25.05.2019; *De utilitate libros conservandi contra Valerium (I)*, *ibidem*, 1.06.2019; *De utilitate libros conservandi contra Valerium (II)*, *ibidem*, 6.06.2019; *De utilitate libros conservandi contra Valerium (III)*, *ibidem*, 15.06.2019; *Cufărul cu cărți de la Seimeni (I)*, *ibidem*, 22.06.2019; *Cufărul cu cărți de la Seimeni (II)*, *ibidem*, 29.06.2019.
- ◆ **Maricica Munteanu**, *The bodily community. The gesture and the rhythm as manners of the living-together in the memoirs of “Viața românească” Cenacle*, în „Swedish Journal of Romanian Studies”, vol. 2, nr. 1, 2019, p. 10–23; *Viața ieșeană și fațetele marginalității în literatura scriitorilor de la „Viața românească”*, în „Anuarul Muzeului Literaturii Române Iași”, vol. XI, 2018, p. 33–45; recenzie la Cătălin Ghiță, *Coliba din mijlocul palatului. Frica și marile idei*, București, Cartea românească, 2018, în „Dacoromania litteraria”, vol. V, 2018, p. 193–196.
- ◆ **Florin-Teodor Olariu** (în colaborare), *Geolingvistica românească în format multimedia: Atlasul lingvistic audiovizual al Bucovinei (ALAB)*, în ALIL, LVIII, 2018, p. 73–88.
- ◆ **Veronica Olariu** (în colaborare), *Societatea Biblică Rusă și filiala sa din Basarabia (1813–1826). Noi considerații*, în vol. *Istorie și cultură. In honorem academician Andrei Eșanu*, Chișinău, Biblioteca Științifică, 2018, p. 583–597; (în colaborare), *Geolingvistica românească în format multimedia: Atlasul lingvistic audiovizual al Bucovinei (ALAB)*, în ALIL, LVIII, 2018, p. 73–88.
- ◆ **Alina-Mihaela Pricop** (în colaborare), *La construction du dictionnaire multilingue en fonction des besoins des utilisateurs*, în „Philologica Jassyensia”, an XV, 2019, Nr. 1 (29), p. 119–135.
- ◆ **Ana-Maria Prisacaru** (în colaborare), *Profilul unui câmp toponimic polinuclear de origine est-slavă comună din valea mijlocie a Siretului*, în ALIL, LVIII, 2018, p. 89–96; *Sinonime toponimice între motivat și arbitrar. Cu privire specială asupra oiconimiei românești*, *ibidem*, p. 105–114.
- ◆ **Ioana Repciuc**, *Aspecte ale cercetării patrimoniului cultural transnațional*, în ALIL, LVIII, 2018, p. 115–126; *Noi etnografii ale unei vechi pasiuni*, în „Mozaicul”, serie nouă, Anul XXII, Nr. 4 (246), 2019, p. 9; recenzie la Dorian Branea, *Statele Unite ale românilor. Cărțile călătorilor românești în America în secolul XX*, București, Humanitas, 2017, 404 p., în „Philologica Jassyensia”, an XV, 2019, Nr. 1 (29), p. 296–299.
- ◆ **Remus Zăstroiu, Dimitrie Scarlat Miclescu**, în ALIL, LVIII, 2018, p. 40–41.

COMUNICĂRI ȘTIINȚIFICE

◆**Șerban Axinte, *Emil Dorian și documentele „gândirii captive”***, la Simpozionul Național „Memorialistica românească: între documentul istoric și obiectul estetic”, organizat de Institutul de Filologie Română „A. Philippide” în colaborare cu Asociația Culturală „A. Philippide”, Iași, 13–14 iunie 2019.

◆**Nicoleta Borcea, *Damian Stănoiu – noi repere existențiale***, la Simpozionul Național „Memorialistica românească: între documentul istoric și obiectul estetic”, organizat de Institutul de Filologie Română „A. Philippide” în colaborare cu Asociația Culturală „A. Philippide”, Iași, 13–14 iunie 2019.

◆**Daniela Butnaru, *Interferențe lingvistice în toponimie. Impactul unor variante străine asupra formelor românești***, la Colocviul internațional „Manifestations (inter)culturelles par la sémantique des langues-cultures”, Chișinău, 15–16 mai 2019; ***Din provocările unui dicționar de toponimie***, la workshop-ul „Lexicografia academică românească. Provocările informatizării”, Iași, 24 mai 2019.

◆**Astrid Cambose, *Cuvinte/ variante/ realizări morfologice rare, în răspunsurile la Chestionarul lingvistic B.P. Hasdeu***, la workshop-ul „Lexicografia academică românească. Provocările informatizării”, organizat de Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Departamentul de lexicologie – lexicografie, Iași, 23–24 mai 2019; ***Din memorialistica deportaților basarabeni în GULAG: Alexandru Pripa – Scurte amintiri. Transcrierea textului și critică de ediție***, la Simpozionul Național „Memorialistica românească: între documentul istoric și obiectul estetic”, Iași, organizat de Institutul de Filologie Română „A. Philippide” în colaborare cu Asociația Culturală „A. Philippide”, 13–14 iunie 2019; ***Doing, Fast and Slow. Eroarea sofistică a planificării***, la conferința internațională “CRIFST Challenges for Science in the 21st Century”, organizată de Institutul de Cercetări Economice și Sociale „Gh. Zane” și Institutul de Antropologie „Francisc I. Rainer”, Iași, 7–8 iunie 2019; ***Un manuscris inedit din Primul Război Mondial: Ion C. Micu, Vultureștii-Vechi (Vaslui), Caiet însemnări 1917–1919, în calitate de sergent***, la colocviul național „Lanțul generațiilor: arhive, narativizări și culturi ale memoriei”, organizat de Institutul de Cercetări Socio-Umane „C.S. Nicolăescu-Plopșor” al Academiei Române, Craiova, la Rotărăști (Vâlcea), 15–16 iunie 2019.

◆**Adina Ciubotariu, *Demersuri ale instituțiilor europene pentru o cunoaștere mai bună a culturii tradiționale***, la Atelierul etno-didactic: „Cum și de ce poate fi predat folclorul”, organizat de Academia Română, Filiala Iași, 9 mai 2019; ***Rituri calendaristice la distanță. Practici culturale ale românilor imigranți din Italia***, la Conferința internațională „Migrație și identitate în spațiul cultural românesc. Abordări multidisciplinare”, organizată de Academia Română, Filiala Iași în parteneriat cu Universitatea „Lucian Blaga” din Sibiu, Institut für donauschwäbische Geschichte und Landeskunde din Tübingen, Institut für deutsche Kultur und Geschichte Südosteuropas an der Ludwig-Maximilians-Universität din München și Arbeitskreis für Siebenbürgische Landeskunde e. V. din Heidelberg, 23–25 mai 2019; ***UNESCO Nominations: overview. What can possibly go wrong***, la „National

seminar „Preparing nominations”, organizat de Ministerul Culturii din Bulgaria și Centrul Regional pentru Salvagardarea Patrimoniului în sud-estul Europei, Sofia, 12–14 iunie 2019; *Latest actions for safeguarding the intangible cultural heritage in Romania*, la conferința „13th annual meeting of the regional network of experts on intangible Cultural Heritage in South-East Europe”, organizată de Ministerul Bunurilor și Activităților Culturale din Italia, Biroul Regional UNESCO pentru Știință și Cultură în Europa, Veneția, în colaborare cu Centrul Regional pentru Salvagardarea Patrimoniului în sud-estul Europei, Sofia, în Cremona, Italia, 16–18 iunie 2019.

♦ **Marius-Radu Clim** (în colaborare), *Universul dicționarelor. Lexicografia academică românească: tradiție și actualitate*, 18 aprilie 2018, la evenimentul *Academia altfel*, în cadrul programului „Școala altfel” – proiectul Arts Week (15–19 aprilie 2019), organizat de Colegiul Național „Costache Negruzzi” din Iași; *Un scurt istoric al proiectelor de digitizare și de creare a resurselor lexicografice electronice*, la a VIII-a ediție a workshop-ului „Lexicografia academică românească. Provocările informatizării”, 24 mai 2019.

♦ **Alexandru-Laurențiu Cohal**, *Elemente de inovație în metoda cercetării sociolingvistice actuale*, la Conferința internațională „Migrație și identitate în spațiul cultural românesc. Abordări multidisciplinare”, organizată de Academia Română, Filiala Iași în parteneriat cu Universitatea „Lucian Blaga” din Sibiu, Institut für donauschwäbische Geschichte und Landeskunde din Tübingen, Institut für deutsche Kultur und Geschichte Südosteuropas an der Ludwig-Maximilians-Universität din München și Arbeitskreis für Siebenbürgische Landeskunde e. V. din Heidelberg, 23–25 mai 2019; *Innovation items in the nowadays sociolinguistic research method*, la Conferința anuală a Comitetului Român de Istoria și Filosofia Științei și Tehnicii, organizată de Institutul de Cercetări Economice și Sociale „Gh. Zane” și Institutul de Antropologie „Francisc J. Rainer”, Academia Română, Filiala Iași, 7–8 iunie 2019.

♦ **Mioara Dragomir**, *Episodul Avraam și Sara și arătarea Sfintei Treimi la stejarul din Mamvri, în traduceri biblice din Ms. 45, Ms. 4389, Biblia de la 1688 și în traducerea Hronograf den începutul lumii din Ms. 3517 (cca 1658–1661)*, la simpozionul național „Explorări în tradiția biblică românească și europeană”, Ediția a IX-a, 9–11 mai, 2019; *Rarități lexicale în Hronograf den începutul lumii (ms. 3517) – analiză în vederea lucrului la Dicționarul limbii române și la Dicționarul Etimologic al limbii române (litera A), redactate sub egida Academiei Române*, la workshopul „Lexicografia academică românească”, ediția a VIII-a, 24 mai 2019.

♦ **Amalia Drăgulănescu**, *Jurnal insomniac: Al. Busuioceanu sau intimitatea bulversată*, la Simpozionul Național „Memorialistica românească: între documentul istoric și obiectul estetic”, organizat de Institutul de Filologie Română „A. Philippide” în colaborare cu Asociația Culturală „A. Philippide”, Iași, 13–14 iunie 2019.

♦ **Sebastian Drăgulănescu**, *Alexandru Obedenaru: între comedie și farmecul indiscreției*, la Simpozionul Național „Memorialistica românească: între documentul istoric și obiectul estetic”, organizat de Institutul de Filologie Română „A. Philippide” în colaborare cu Asociația Culturală „A. Philippide”, Iași, 13–14 iunie 2019.

- ◆ **Stelian Dumistrăcel**, *Dicționarul limbii române (DLR). Rezerve și speranțe*, la workshop-ul „Lexicografia academică românească. Provocările informatizării”, organizat de Departamentul de Lexicologie–Lexicografie, Institutul de Filologie Română „A. Philippide” (ediția a VIII-a, 24 mai 2019).
- ◆ **Cristina Florescu**, *Limbajele specializate în DLR(i). Studiu de caz: terminologia astronomică*, la workshop-ul: „Lexicografia academică românească. Provocările informatizării”, organizat de Departamentul de Lexicologie–Lexicografie, Institutul de Filologie Română „A. Philippide” (ediția a VIII-a, 24 mai 2019).
- ◆ **Gabriela Haja** (în colaborare), *Universul dicționarelor. Lexicografia academică românească: tradiție și actualitate*, 18 aprilie 2018, la evenimentul *Academia altfel*, în cadrul programului „Școala altfel” – proiectul Arts Week (15–19 aprilie 2019), organizat de Colegiul Național „Costache Negruzzi” din Iași; (în colaborare), *CoRoLa și utilitatea sa pentru lexicografie*, la workshop-ul „Lexicografia academică românească. Provocările informatizării”, organizat de Departamentul de Lexicologie–Lexicografie, Institutul de Filologie Română „A. Philippide” (ediția a VIII-a, 24 mai 2019).
- ◆ **Doris Mironescu**, *Călător în numele celorlalți: memorialistica de călătorie a lui Dimitrie Bolintineanu*, la Simpozionul Național „Memorialistica românească: între documentul istoric și obiectul estetic”, Iași, organizat de Institutul de Filologie Română „A. Philippide” în colaborare cu Asociația Culturală „A. Philippide”, 13–14 iunie 2019.
- ◆ **Maricica Munteanu**, *Conversația de cenaclu: o practică a grupării de la „Viața românească”*, la Conferința internațională „Perspectives in Humanities and Social Sciences”, ediția a VI-a, cu genericul *Interdisciplinaritatea, un termen umbrelă?*, organizată de Institutul de Cercetări Interdisciplinare, Departamentul Științe Socio-umane al Universității „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, 17–18 mai 2019; *Memoria, istoria, povestirea. O panoramă a Moldovei din secolul al XIX-lea în scrierile lui Radu Rosetti*, la Simpozionul Național „Memorialistica românească: între documentul istoric și obiectul estetic”, Iași, organizat de Institutul de Filologie Română „A. Philippide” în colaborare cu Asociația Culturală „A. Philippide”, 13–14 iunie 2019.
- ◆ **Florin-Teodor Olariu**, *Cum (mai) vorbim & cum (mai) scriem*, conferință prezentată în cadrul proiectului „Academia altfel” la Colegiul Național „Costache Negruzzi”, 17 aprilie 2019; *Atlasele lingvistice – formă de teaurizare a memoriei cultural-istorice*, conferință susținută în calitate de invitat al Institutului de Istorie „A.D. Xenopol” în parteneriat cu Societatea de Studii Istorice din România, Iași, 18 iunie 2019; (în colaborare), *Identitate culturală și comportament sociolingvistic în context minoritar: huțulii și polonezii din Bucovina de Sud*, la Conferința internațională „Migrație și identitate în spațiul cultural românesc. Abordări multidisciplinare”, organizată de Academia Română, Filiala Iași în parteneriat cu Universitatea „Lucian Blaga” din Sibiu, Institut für donauschwäbische Geschichte und Landeskunde din Tübingen, Institut für deutsche Kultur und Geschichte Südosteuropas an der Ludwig-Maximilians-Universität din München și Arbeitskreis für Siebenbürgische Landeskunde e. V. din Heidelberg, 23–25 mai 2019.
- ◆ **Veronica Olariu**, (în colaborare), *Identitate culturală și comportament*

sociolingvistic în context minoritar: huțulii și polonezii din Bucovina de Sud, la Conferința internațională „Migrație și identitate în spațiul cultural românesc. Abordări multidisciplinare”, organizată de Academia Română, Filiala Iași în parteneriat cu Universitatea „Lucian Blaga” din Sibiu, Institut für donauschwäbische Geschichte und Landeskunde din Tübingen, Institut für deutsche Kultur und Geschichte Südosteuropas an der Ludwig-Maximilians-Universität din München și Arbeitskreis für Siebenbürgische Landeskunde e. V. din Heidelberg, 23–25 mai 2019.

♦ **Alina-Mihaela Pricop**, *Câteva considerații asupra lexicografiei diacronice actuale*, la workshopul „Lexicografia academică românească. Provocările informatizării”, Ediția a VIII-a, organizat de Departamentul de lexicologie-lexicografie, Institutul de Filologie „A. Philippide”, 24 mai 2019.

♦ **Ioana Repciuc**, *De ce mai avem nevoie de folclor?*, în cadrul Atelierului etno-didactic: „Cum și de ce poate fi predat folclorul”, organizat de Academia Română, Filiala Iași, 9 mai 2019; *Examinarea diferenței. Percepții interculturale ale imigranților români*, la Conferința internațională „Migrație și identitate în spațiul cultural românesc. Abordări multidisciplinare”, organizată de Academia Română, Filiala Iași în parteneriat cu Universitatea „Lucian Blaga” din Sibiu, Institut für donauschwäbische Geschichte und Landeskunde din Tübingen, Institut für deutsche Kultur und Geschichte Südosteuropas an der Ludwig-Maximilians-Universität din München și Arbeitskreis für Siebenbürgische Landeskunde e. V. din Heidelberg, 23–25 mai 2019; Eric Ziolkowski (ed.), *A Handbook of Biblical Reception in Jewish, European Christian, and Islamic Folklores*, vol. I, De Gruyter, 2017, carte prezentată în cadrul Serii lunare de filologie și hermeneutică biblică, organizată de Centrul de Studii Biblico-filologice „Monumenta Linguae Dacoromanorum”, Asociația de Filologie și Hermeneutică biblică din România, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, 30 mai 2019.

♦ **Elena Isabelle Tamba** (în colaborare), *Universul dicționarelor. Lexicografia academică românească: tradiție și actualitate*, 18 aprilie 2018, la evenimentul *Academia altfel*, în cadrul programului „Școala altfel” – proiectul Arts Week (15–19 aprilie 2019), organizat de Colegiul Național „Costache Negruzzi” din Iași; *Rolul lexicografiei academice românești în contextul EFNIL (European Federation of National Institutions of Languages)*, la workshop-ul „Lexicografia academică românească. provocările informatizării”, Ediția a VIII-a, organizat de Departamentul de Lexicologie–Lexicografie, Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, 24 mai 2019.

VARIA

♦ În perioada februarie–mai 2019, un grup de studente de la Facultatea de Litere a Universității „Alexandru Ioan Cuza” din Iași a efectuat practica de specialitate în cadrul Departamentului de Dialectologie și Sociolingvistică de la Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, unde au desfășurat activități de cercetare cu caracter preliminar specifice elaborării și redactării atlaselor lingvistice românești, sub îndrumarea lui Florin-Teodor Olariu și a lui Alexandru-Laurențiu Cohal, în calitate de tutori.

♦ În perioada martie–iunie 2019, paisprezece studente de la Facultatea de Litere de la

Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași au participat la un stagiul de practică de cercetare în cadrul Departamentului de Lexicologie–Lexicografie de la Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași, sub îndrumarea Gabrielei Haja și a Elenei Isabelle Tamba, în calitate de tutori.

◆ În cadrul Departamentului de Istorie literară de la Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, în lunile martie-iunie 2019, cinci studenți în anul al II-lea la Facultatea de Litere au efectuat practica de cercetare sub îndrumarea domnului Remus Zăstroiu, în calitate de tutore.

◆ În perioada februarie–iunie 2019, trei studente de la Facultatea de Litere a Universității „Alexandru Ioan Cuza” din Iași au efectuat practica de specialitate în cadrul Departamentului de Etnografie și Folclor de la Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, sub îndrumarea Adinei Ciubotariu, în calitate de tutore.

◆ Între B.C.U. „M. Eminescu” din Iași și Institutul de Filologie Română „A. Philippide” (Departamentul de lexicologie-lexicografie) s-a încheiat un protocol de colaborare în vederea scanării a nouă titluri de cărți manuscrise. Cărțile au fost scanate de echipa de manuscrise și carte rară de la B.C.U.

◆ În data de 8 mai 2019, CS I dr. Luminița Botoșineanu a fost membru în comisia de concurs pentru ocuparea postului de CS I, pe perioadă determinată, în cadrul proiectului de cercetare cu titlul „Etnoarheologia sării în spațiul intracarpatic al României”, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași.

◆ În data de 8 mai 2019, la sediul Institutului de Filologie Română „A. Philippide”, s-a organizat concurs pentru un post de CS II, normă întreagă, pe perioadă nedeterminată, specializarea Etnografie și folclor. Concurent a fost CS III dr. Ioana-Otilia Repciuc. Din comisia de concurs au făcut parte, de la Institutul de Filologie Română „A. Philippide”: președinte prof. univ. dr. Bogdan Crețu, Directorul Institutului de Filologie Română „A. Philippide”, membri: CS I dr. Luminița Botoșineanu, CS II dr. Adina Ciubotariu. Din comisia pentru contestații au făcut parte, de la Institutul de Filologie Română „A. Philippide”: CS I dr. Gabriela Haja, președinte, precum și CS I dr. Florin-Teodor Olariu și CS II dr. Daniela Butnaru – membri. Membru supleant a fost CS II dr. Marius-Radu Clim. Secretar al ambelor comisii a fost referent de specialitate gr I A (S), Gabriela Negoită.

◆ În data de 10 mai 2019, la sediul Institutului de Filologie Română „A. Philippide”, s-a organizat concurs pentru un post de CS II, jumătate de normă, pe perioadă nedeterminată, specializarea Istoria literaturii române. Concurent a fost CS III dr. Doris-Dumitru Mironescu. Din comisia de concurs au făcut parte, de la Institutul de Filologie Română „A. Philippide”: președinte prof. univ. dr. Bogdan Crețu, Directorul Institutului de Filologie Română „A. Philippide”, membri: CS I dr. Ofelia Ichim, CS I dr. Remus Zăstroiu. Din comisia pentru contestații au făcut parte de la Institutul de Filologie Română „A. Philippide”: CS I dr. Gabriela Haja, președinte al comisiei și CS I dr. Victor Durnea – membru. Secretar al ambelor comisii a fost referent de specialitate gr I A (S), Gabriela Negoită.

◆ În perioada 9–11 mai 2019, a avut loc Simpozionul Național „Explorări în tradiția biblică românească și europeană”, organizat de Centrul de Studii Biblico-Filologice „Monumenta linguae Dacoromanorum” al Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Institutul de Filologie Română „A. Philippide” și Asociația de Filologie și Hermeneutică Biblică din România, ediția a IX-a, Iași, 9–11 mai, 2019.

◆ Eugen Munteanu a fost președinte al comitetului de organizare a Simpozionului Național „Explorări în tradiția biblică românească și europeană”, inițiat de Centrul de Studii Biblico-Filologice „Monumenta linguae Dacoromanorum” al Universității

„Alexandru Ioan Cuza” în colaborare cu Institutul de Filologie Română „A. Philippide” și Asociația de Filologie și Hermeneutică Biblică din România, ediția a IX-a, Iași, 9–11 mai, 2019.

◆ Mioara Dragomir a fost membru în comitetul de organizare a Simpozionului Național „Explorări în tradiția biblică românească și europeană”, inițiat de Centrul de Studii Biblico-Filologice „Monumenta linguae Dacoromanorum” al Universității „Alexandru Ioan Cuza” în colaborare cu Institutul de Filologie Română „A. Philippide” și Asociația de Filologie și Hermeneutică Biblică din România, ediția a IX-a, Iași, 9–11 mai, 2019.

◆ Institutul de Filologie Română „A. Philippide” și Institutul de Cercetări Economice și Sociale „Gh. Zane” au organizat, în colaborare, dezbaterile „Recycling Fraud / Autoplagierea”, Iași, 28 mai 2019. Organizare: Astrid Cambose și Bogdan Olaru.

◆ Adina Ciubotariu a fost invitată în calitate de membru al UNESCO Global Network of Facilitators în postura de key-note speaker la „National Seminar Preparing Nominations”, organizat de Ministerul Culturii din Bulgaria și Centrul Regional pentru Salvagardarea Patrimoniului în sud-estul Europei, Sofia, 12–14 iunie 2019. De asemenea, a reprezentat România la conferința „13th annual meeting of the regional network of experts on intangible Cultural Heritage in South-East Europe”, organizată de Ministerul Bunurilor și Activităților Culturale din Italia, Biroul Regional UNESCO pentru Știință și Cultură în Europa, Veneția, în colaborare cu Centrul Regional pentru Salvagardarea Patrimoniului în sud-estul Europei, Sofia, în Cremona, Italia, 16–18 iunie 2019. A acordat consultanță de specialitate la Radio Iași în data de 6 mai și la TVR Iași, pe data de 7 mai 2019.

◆ Pe 18 iunie, Ioana Repciuc a realizat o vizită de lucru la Elphinstone Institute – un prestigios centru de studiere a etnologiei, folclorului și etnomuzicologiei din cadrul Universității din Aberdeen (Scoția).

◆ Pe data de 24 iunie 2019, a avut loc la București o întâlnire de lucru a lexicografilor din cele trei institute de profil din țară cu specialistul implicat în realizarea interfeței de redactare și a ontologiei care susține arhitectura variantei electronice a *Dicționarului limbii române* în cea de a doua sa ediție, informatizată. De la Departamentul de Lexicologie–Lexicografie al Institutului de Filologie Română „A. Philippide” din Iași au participat următoarele specialiste: CS I dr. Gabriela Haja, CS I dr. Cristina Florescu, CS I dr. Mioara Dragomir, CS I dr. Elena Isabelle Tamba, CS III dr. Alina-Mihaela Pricop.

◆ Prof. univ. dr. Eugen Munteanu a îndrumat 7 doctoranzi, în calitate de conducător de doctorat, în cadrul Școlii Doctorale de Studii Filologice, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași

Redacția:

**Lumița Botoșineanu, Ofelia Ichim,
Maricica Munteanu, Elena Isabelle Tamba**

Responsabil de număr: Ofelia ICHIM

INSTITUTUL DE FILOLOGIE ROMÂNĂ „A. PHILIPPIDE” • STRADA

CODRESCU, NR. 2 • IAȘI • 700481 • TEL: 004.0332/106508

E-MAIL: secretariat_philippide@yahoo.com

WEB: <http://www.philippide.ro/>

ISSN 1582-5019